

## Đơn yêu cầu học sinh được miễn kiểm tra môn Khoa học OSAS (OSAS Science) và/hoặc Kiểm tra trình độ Anh ngữ (English Language Proficiency Assessment)

Theo quy tắc hành chính bang Oregon 581-022-1910, phụ huynh có thể yêu cầu cho con em được miễn các kỳ kiểm tra như Oregon State Assessment System (OSAS) Science và/hoặc English Language Proficiency Assessment (ELPA) dựa trên lý do vì khuyết tật hoặc tôn giáo. Để giúp cho việc tổ chức được dễ dàng hơn, xin phụ huynh nộp lại đơn này cho văn phòng trường trước ngày kiểm tra. Yêu cầu miễn tham gia kiểm tra chỉ có hiệu lực một năm.

Tên học sinh như đã điền trong Synergy: \_\_\_\_\_

Họ học sinh như đã điền trong Synergy: \_\_\_\_\_

Số ID của học sinh ở Học khu Beaverton: \_\_\_\_\_ Lớp: \_\_\_\_\_

Trường: \_\_\_\_\_ Ngày: \_\_\_\_\_

**Tôi yêu cầu con em tôi được miễn các kỳ kiểm tra sau đây cho năm học hiện tại:**

- Môn Khoa học hoặc có liên quan đến các phiên bản khoa học; chỉ dành cho khối lớp 5, 8 & 11
- English Language Proficiency Assessment (ELPA) and/or ELPA Screener (Kiểm tra trình độ lưu loát tiếng Anh)

**Tôi yêu cầu được miễn vì những lý do sau:**

**\*Xin chú ý: quý vị cần phải chọn một ô dưới đây. Các câu trả lời khác sẽ không được chấp thuận.**

- Tôn giáo
- Khuyết tật

Chữ ký của phụ huynh/giám hộ \_\_\_\_\_

----- For office use only -----

Date entered into the Parent Opt Out program in Synergy \_\_\_\_\_ Initials: \_\_\_\_\_

### **Vietnamese Translation**

### **Thân thuộc. Tin yêu. Thành đạt.**

*Khu học chánh Beaverton không phân biệt đối xử trong bất kỳ chương trình hoặc hoạt động nào dựa trên điều cơ bản được pháp luật bảo vệ, bao gồm nhưng không giới hạn đối với chủng tộc, màu da, tôn giáo, giới tính, khuynh hướng tình dục, bản dạng giới, giới tính thể hiện, nguồn gốc quốc gia hay dân tộc, tình trạng hôn nhân, tuổi tác, khuyết tật thể chất hoặc tinh thần, đang mang thai, gia đình khó khăn, tình trạng kinh tế, cựu chiến binh của từng cá nhân dù thật hay qua suy đoán hoặc những ai có liên quan đến những người thuộc tầng lớp được bảo vệ trên.*